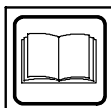


EXPLICATION DES SYMBOLES



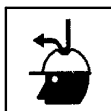
DANGER: Cette taille buisson peut être dangereuse! L'emploi négligeant ou impropre peut causer des blessures graves ou mêmes fatales.



Lisez et comprenez le manuel d'instructions avant d'utiliser la taille buisson.



Portez toujours la protection de l'ouïe appropriée, la protection des yeux et la protection de tête.



AVERTISSEMENT! La chute d'objets peut causer des blessures graves à la tête. Protégez-vous la tête pendant l'utilisation de l'appareil. Ne vous tenez jamais sous la branche que vous êtes en train de couper!

RÈGLES DE SÉCURITÉ

AVERTISSEMENT: Débranchez toujours le fil de la bougie d'allumage et le fil d'endroit où il ne peut pas entrer en contact avec la bougie d'allumage pour empêcher commencer accidentel en installant, transport, s'ajustant ou en dépannant exceptez les réglages de carburateur.

Puisque les taille buisson sont des machines à haute vitesse pour le coupage de bois, il faudra bien respecter les précautions spéciales de sécurité afin de réduire le risque d'accidents. L'emploi négligeant ou impropre de cet appareil pourra entraîner des blessures graves ou mêmes fatales.

PENSEZ AVANT D'AGIR

- Lisez attentivement le manuel d'instructions, assurez-vous d'avoir bien compris les consignes de sécurité et suivez-les attentivement avant d'utiliser l'appareil.
- Limitez l'emploi de votre taille buisson aux utilisateurs adultes qui comprennent et qui peuvent bien respecter les règles de sécurité, les précautions et les instructions d'utilisation qui se trouvent dans ce manuel.



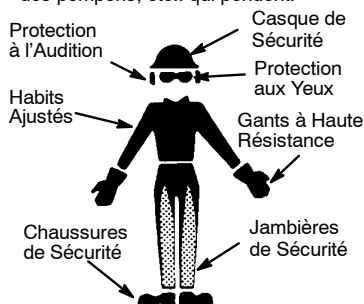
MANUEL D'INSTRUCTIONS



INFORMATION DE SÉCURITÉ SUR L'APPAREIL

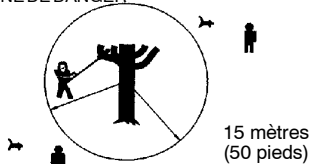
- Portez de l'équipement de sécurité. Employez toujours des chaussures de sécurité avec des bouts en acier et des semelles non-glissantes; des habits ajustés; pantalons longs et épais et des manches longues; des gants à haute résistance non-glissants; de la protection aux yeux telle comme des lunettes protectrices aérées non embuantes ou masque protecteur; un

casque de sécurité approuvé; et de la protection à l'audition (des boules ou des cache-oreilles). Les utilisateurs devront se faire examiner l'audition régulièrement, puisque le bruit des taille buisson peut nuit l'audition. Fixez les cheveux au-dessus des épaules. Attachez ou enlevez tous les bijoux, les vêtements amples ou les vêtements qui ont des attaches, des bretelles, des pompons, etc.. qui pendent.



- Tenez toutes les parties du corps éloignées de la chaîne quand le moteur est en marche.
- Tenez les enfants, les passants et les animaux éloignés d'au moins 15 mètres (50 pieds) de l'espace de travail ou quand vous mettez l'appareil en marche.

ZONE DE DANGER





⚠ DANGER: N'utilisez pas près des fils de puissance électriques ou des lignes de puissance électriques. Gardez le taille-buisson au moins 10 mètres (30 pieds) de toutes les lignes de puissance électriques.

- Ne maniez pas ni n'utilisez pas la taille-buisson quand vous êtes fatigué, malade, bouleversé ou si vous avez pris de l'alcool, des drogues ou des médicaments. Il faudra que vous soyez en bonne condition physique et mentalement vigilant. Si vous souffrez d'une condition de santé qui pourrait s'aggraver en raison de travail ardu, consultez votre médecin.
- Planifiez soigneusement à l'avance votre travail de coupe. Ne commencez pas à couper sans avoir débarrassé l'espace de travail et sans avoir une surface stable pour vous tenir debout et, lorsque vous abattez des arbres, un chemin de retraite.

SÉCURITÉ DU CARBURANT (pour moteurs à essence)

- Mêlez et versez le carburant dehors.
- Éloignez-vous des étincelles et des flammes.
- Employez un récipient approuvé pour l'essence.
- Ne fumez pas et ne permettez que personne fume près du carburant ni pendant l'utilisation de l'appareil.
- Évitez de renverser le carburant ou le huile. Essayez tout les déversements de carburant.
- Éloignez-vous au moins de 3 mètres (10 pieds) de l'endroit de ravitaillement avant de mettre le moteur en marche.
- Arrêtez le moteur et laissez l'appareil se refroidir avant d'enlever le capuchon du réservoir de carburant.
- Enlevez le capuchon de remplissage lentement.

SÉCURITÉ ÉLECTRIQUE (pour moteurs électrique)

- ⚠ AVERTISSEMENT:** Évitez les milieux qui présentent un danger. Pour réduire le risque de choc électrique, n'utilisez jamais votre appareil dans des endroits mouillés ou humides, ou à proximité de piscines, de baignoires, etc. N'utilisez jamais votre appareil sous la pluie, dans la neige ou dans l'eau. Ne touchez jamais les prises de votre rallonge ou de votre appareil avec des mains mouillées.
- N'utilisez qu'une source de courant du voltage indiqué sur la plaque d'identification de l'appareil.
 - Évitez les situations dangereuses. Pour éviter les risques d'incendie ou d'explosion et/ou de dommages à l'appareil, ne l'utilisez pas en présence de gaz ou liquides inflammables.

- Évitez les milieux qui présentent un danger. N'utilisez pas votre appareil dans des endroits non ventilés, où il peut y avoir des accumulations de poussières ou de vapeurs explosives.
- Pour réduire le risque de secousses électriques, n'utilisez que des rallonges électriques spécialement identifiées comme convenant aux appareils d'extérieur et dont le voltage électrique n'est pas inférieur à celui de l'appareil. Le fil doit porter les lettres "W". Assurez-vous que votre rallonge est en bon état. Inspectez-la avant de l'utiliser et remplacez-la si elle est endommagée. N'utilisez jamais avec une rallonge endommagée. Le rallonge doit avoir un isolement en bon état, sans craquelures ni détérioration. Les fiches de connexion doivent être en bon état. Une rallonge de calibre trop bas fera baisser le courant, ce qui causera une perte de puissance et un surchauffement. En cas de doute, utilisez le calibre supérieur suivant. Plus le chiffre de calibre du fil est bas, plus grande est sa capacité.
- N'utilisez jamais de rallonge multiple.
- Pour réduire le risque de secousses électriques, cet appareil à une prise polarisée (une fiche est plus large que l'autre) et exige l'utilisation d'une rallonge polarisée. Cette prise ne peut se brancher que d'une seule façon. Si la prise de l'appareil n'entre pas bien dans la prise de la rallonge, retournez-la. Si elle ne se branche toujours pas bien, procurez-vous une rallonge à prise polarisée. Une rallonge polarisée exige d'être branchée dans une prise murale polarisée et ne se branchera que d'une seule façon dans cette dernière. Si elle n'entre pas bien dans la prise murale, retournez-la. Si elle ne se branche toujours pas bien, demandez à un électricien qualifié d'installer la prise murale qui convient. Ne modifiez en rien la prise de l'appareil, la prise femelle, ni la prise mâle de la rallonge.
- N'essayez pas de réparer l'appareil. Inspectez l'isolement et les raccords de l'appareil et de la rallonge avant chaque usage. S'ils sont endommagés, n'utilisez pas l'appareil avant de le faire réparer par un distributeur autorisé de service.
- Ne tirez jamais ou ne portez jamais votre appareil par sa rallonge, n'utilisez jamais la rallonge comme poignée, ne fermez jamais une porte sur la rallonge ou ne tirez jamais la rallonge sur des arêtes ou des coins coupants. Éloignez la rallonge des surfaces chauffées. Ne débranchez jamais votre appareil en tirant sur la rallonge. Pour débrancher votre appareil, tirez sur la fiche, et pas sur la rallonge.
- N'utilisez pas l'appareil si l'interrupteur ne le met pas en route/ne l'arrête pas bien. Les réparations de l'interrupteur doivent être faites par votre distributeur autorisé de service.
- Tenez toujours le fil électrique éloigné de l'utilisateur et des obstacles. Ne l'exposez pas à la chaleur, l'huile, l'eau ni à toute surface coupante.
- Pour éviter les secousses électriques, évitez tout contact du corps avec tout conduc-

teur à la terre, tel que les tuyaux en métal ou les clôtures en fil métallique.

- N'utilisez jamais avec une prise ou une rallonge endommagée. Si votre appareil ne fonctionne pas bien, est tombé, a été endommagé, a été laissé dehors ou est tombé dans l'eau, envoyez-le à un distributeur autorisé de service afin qu'il le répare.
- Un disjoncteur à prise double devrait être installé sur le circuit ou la prise à utiliser pour cet appareil. Des prises à DPD incorporé sont disponibles et peuvent être utilisées.

Votre appareil devrait être double isolement qui aide à le protéger contre les chocs électriques. La construction à double isolement consiste en deux couches séparées d'isolement électrique au lieu d'une mise à la terre. Les appareils et les instruments construits avec ce système d'isolement ne sont pas conçus pour être mis à la terre. Aucun dispositif de mise à la terre n'est fourni sur cet appareil, et il ne faut pas ajouter à cet appareil un dispositif de mise à la terre. Vous devez observer des précautions de sécurité quand vous utilisez un appareil électrique. Le système du double isolement ne fournit qu'un supplément de protection contre des blessures occasionnées par un défaut d'isolement électrique interne.

⚠ AVERTISSEMENT: Toutes les réparations électriques à votre appareil, y compris au boîtier, à l'interrupteur, au moteur, etc. doivent être diagnostiquées et effectuées dans un distributeur autorisé de service. Les pièces détachées pour un appareil à double isolement doivent absolument être identiques à celles qu'elles remplacent. Tout appareil à double isolement porte l'indication «double isolement», ainsi que, parfois, le symbole  (un carré dans un carré). Si vous ne faites pas réparer votre appareil dans un distributeur autorisé de service, vous risquez de rendre la construction à double isolement inefficace et de causer des blessures graves.

SÉCURITÉ DE L'APPAREIL ET DANS LE ENTRETIEN

⚠ AVERTISSEMENT: Débranchez toujours la bougie (ou débranchez le source de courant) quand vous faites le maintien.

- Inspectez l'appareil et changez les pièces endommagées ou branlantes avant chaque utilisation de l'appareil. Réparez toute fuite de carburant avant d'utiliser l'appareil. Assurez-vous que toutes les raccords est en place et serrés fermement.
- Entretenez l'appareil selon les méthodes recommandées.
- Employez exclusivement les accessoires et les pièces de rechange Poulan PRO® recommandées. Ne utilisez pas jamais de broche, de corde, de ficelle, etc.
- Quand le moteur est au ralenti, assurez-vous que la chaîne arrête de tourner. Voir la section de RÉGLAGES DU CARBURATEUR du manuel d'instructions pour le moteur.

- Quand vous faites des réglages du carburateur, écarter les autres personnes.
- Ne faites jamais démarrer le moteur quand la boîte de vitesses est enlevée. L'embrayage pourrait se détacher et causer des blessures graves.
- Tenez toujours les anses sèches, nettes et dépourvues d'huile ou carburant.
- Tenez les bouchons et les fermetures soigneusement fermés.
- Faites faire toutes les réparations/ tout l'entretien qui ne sont pas expliqués dans ce manuel par le distributeur autorisé de service.

UTILISEZ LA TAILLE BUISSON RESPECTANT LES BESOINS DE SÉCURITÉ

- N'employez pas l'appareil à une main seule, puisque cela peut entraîner des blessures graves à l'utilisateur, aux assistants, aux passants. Les taille buisson demandent l'utilisation à deux mains à tout moment.
- Utilisez l'appareil exclusivement dans les endroits extérieurs bien aérés.
- N'employez pas l'appareil debout ou assis sur une échelle ou un arbre.
- N'utilisez pas cet appareil pour abattre des arbres ou partie du tronc d'arbre.
- Utilisez seulement pour émonder des petits troncs et des branches au-dessus pas plus grande que 10 cm (4 pouces) de diamètre.
- Ne vous tenez jamais sous la branche que vous êtes en train de couper! Placez-vous toujours à l'écart de la ligne de chute des débris.
- Ne coupez pas de petites broussailles ou de jeunes arbres avec la taille buisson. Des parties de plante effilées peuvent se prendre dans la chaîne et être claquées dans votre direction comme des fouets. Ceci pourrait également vous faire perdre votre équilibre.
- Assurez-vous que la chaîne ne va pas toucher quoi que se soit tandis que vous mettez l'appareil en marche. Ne tentez jamais de mettre le moteur en marche avec la barre dans le trou.
- N'exercez aucune pression sur la coupeuse à la fin d'une coupure. La pression pourrait vous faire perdre le contrôle lorsque la coupure est achevée.
- Ne faites pas tourner l'appareil à haut régime si vous ne faites pas d'élagage.
- Si vous heurtez ou happez un corps étranger, arrêtez le moteur immédiatement et vérifiez que rien n'a été endommagé. Faites réparer n'importe quels dommages par un distributeur autorisé de service avant de poursuivre le travail.
- N'employez pas l'appareil qui est endommagée, incorrectement ajusté, ou pas complètement et solidement réuni. Substituez toujours la barre et la chaîne immédiatement s'il devient endommagé, cassé ou êtes autrement retiré.
- Arrêtez toujours l'appareil si vous suspendez la coupe ou si vous vous déplacez d'un lieu de travail vers un autre. Arrêtez le moteur avant de déposer l'appareil.

- N'utilisez l'appareil que le jour ou sous une bonne lumière artificielle.
- N'utilisez l'appareil que dans le cadre décrit dans ce manuel (ou manuels pour les accessoires en option).

RECU

⚠ AVERTISSEMENT: Evitez le recul qui peut entraîner des blessures graves. Le **Recul** est le mouvement vers l'arrière et/ou le haut de la barre-guide qui se produit quand la partie de la chaîne du haut du bout de la barre-guide entre en contact avec tout objet, tel qu'une autre bûche ou branche, ou quand le bois se referme et pince la chaîne de la taille buisson dans la coupe. Entre en contact avec un objet étranger qui se trouve dans le bois peut également avoir comme conséquence la perte de commande à taille buisson.

- Le **Recul de Rotation** peut se produire quand la chaîne en mouvement entre en contact avec un objet à l'extrémité supérieure du bout de la barre-guide. Ce contact peut enfoncer la chaîne dans cet objet, ce qui l'arrête pour un instant. Le résultat est une réaction ultra-rapide qui projette la barre-guide vers le haut et l'arrière, vers l'utilisateur.
- Le **Pincement-Recul** peut se produire quand le bois se referme et pince la chaîne en mouvement dans la coupe, le long du bout de la barre-guide et la chaîne s'arrête soudainement. Cet arrêt soudain de la chaîne cause un renversement de la force de la chaîne utilisée pour couper le bois et projette la taille buisson dans la direction inverse de la rotation de la chaîne. La taille buisson directement vers l'utilisateur.
- Le **Rétraction** peut se produire quand la chaîne en mouvement entre en contact avec un objet étranger qui se trouve dans le bois, le long du bas de la barre-guide et la chaîne s'arrête soudainement. Cet arrêt soudain de la chaîne tire la taille buisson en avant et loin de l'opérateur et pourrait facilement faire détruire l'opérateur la commande de la taille buisson.

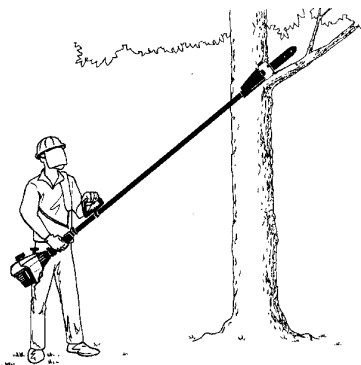
REDUISEZ LA PROBABILITÉ DE RECU

- Soyez toujours conscient de la possibilité de recul. Avec une compréhension basique du recul, vous pourrez réduire la surprise qui contribue aux accidents.
- Ne permettez jamais que la chaîne, étant en mouvement, touche n'emporte quel objet à la pointe de la barre.
- Tenez l'espace de travail débarrassé des obstructions tels que les autres arbres, les branches, les clôtures, les souches, etc. Éliminez ou évitez toute obstruction que la chaîne pourrait toucher pendant la coupe. En coupant les branches, ne laissez pas la barre-guide contactez le branchement ou d'autres objets autour de lui.
- Maintenez la chaîne tranchante et avec la tension correcte. Les chaînes lâches ou émoussées peuvent augmenter les possibilités de recul. Respectez les instructions du fabricant à l'égard d'aiguisement de la

chaîne et les instructions d'entretien. Vérifiez la tension régulièrement, mais jamais avec le moteur en marche. Assurez-vous que le écrou de la bride de barre sont bien ajustés.

- Commencez et continuez la coupe avec l'accélération à fond. Si la chaîne tourne à une vitesse moindre que le maximum, il existe une possibilité plus grande de recul.
- Ne coupez qu'un branch au même temps.
- Soyez extrêmement soigneux en rentrant dans une coupe déjà commencée.
- Ne tenez pas commencer les coupures avec la pointe de la barre (coupe de perceuse).
- Prenez garde aux rondins glissants et aux autres forces qui pourraient fermer la coupe et serrer la chaîne ou tomber sur elle.
- Employez la barre au recul réduit et la chaîne au recul réduit spécifiées.

MAINTENEZ LE CONTRÔLE



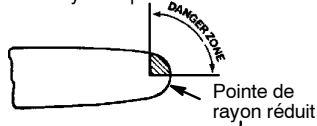
- Serrez fortement la taille buisson avec les deux mains afin de maintenir le contrôle. Ne lâchez pas. Serrez la poignée du gâchette d'accélérateur avec la main droite, soit que vous soyez droitier ou soit que vous soyez gaucher. Tenez les doigts de la main gauche autour, avec le pouce en bas, du poignée auxiliaire.
- Tenez-vous avec le poids distribué également entre les deux pieds.
- Tenez-vous légèrement à gauche de la taille buisson afin d'éviter que le corps soit en ligne droite avec la chaîne.

DISPOSITIFS DE SÉCURITÉ DANS LE RECU

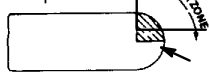
Les dispositifs suivants ont été inclus dans votre taille buisson afin de réduire le danger de recul, néanmoins, de tels dispositifs n'éliminent pas complètement ce danger. Ne vous confiez pas aux seuls dispositifs de sécurité. Respectez toutes les règles de sécurité afin d'éviter le recul et les autres forces qui peuvent causer des blessures graves.

- La barre au recul réduit, conçue avec une pointe de rayon court qui réduit les dimensions du zone de danger de recul dans la pointe de la barre.

Barre symétrique au recul réduit

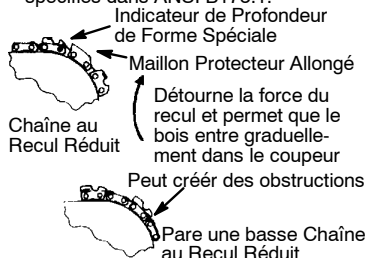


Barre symétrique



Pointe de rayon large

- La chaîne au recul réduit satisfait les demandes de performance aux tests d'un échantillon représentatif des taille buisson avec déplacement de 3,6 pouces cubiques spécifiés dans ANSI B175.1.



Pare une basse Chaîne au Recul Réduit

TRANSPORT ET ENTREPOSAGE

- Ne saisissez pas ou ne tenez jamais la lame nue.
- Arrêtez l'appareil avant de quitter l'aire de travail.
- Laissez le moteur et le boîtier de vitesses se refroidir avant de le garder ou de le transporter dans un véhicule.

- Gardez l'appareil et le combustible dans un endroit où les vapeurs d'essence ne peuvent pas entrer en contact avec des étincelles ni des flammes nues des chauffeurs d'eau, des moteurs ou des interrupteurs électriques, le chauffage central, etc.
- Gardez l'appareil de façon que personne ne puisse se blesser accidentellement.
- Gardez l'appareil à l'intérieur, hors de portée des enfants.

Si une situation pas prévue dans ce manuel se produit, procédez avec prudence et jugement. Si vous avez besoin d'aide, mettez-vous en rapport avec votre distributeur autorisé de service ou avec le téléphone 1-800-554-6723.

REMARQUE SECURITE: L'exposition aux vibrations à travers l'utilisation prolongée d'appareils à moteur d'essence serrés dans les mains peut causer des dommages aux vaisseaux sanguins ou aux nerfs dans les doigts, les mains et les articulations des personnes qui sont sujets aux maladies de la circulation ou aux enflures anormales. L'utilisation prolongée au temps froid a été relationnée aux dommages des vaisseaux sanguins dans des personnes qui autrement ont une bonne santé. Si vous avez des symptômes tels que l'engourdissement, la douleur, manque de fofes, changement de couleur ou texture de la peau, ou perte de sensation dans les doigts, les mains ou les articulations, arrêtez l'utilisation de cet appareil et consultez un médecin. Les systèmes anti-vibration ne peuvent pas garantir que ce type de problèmes sera évité. Les utilisateurs qui travaillent avec les appareils à moteur continuellement devront surveiller leur condition physique, et la condition de l'appareil, soigneusement.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

MONTAGE

AVERTISSEMENT: Si l'appareil est déjà assemblé, vérifiez chaque étape de l'assemblage pour vous assurer qu'il est bien fait et que tous les raccords sont bien serrés.

Vérifiez que les pièces soient en bon état. N'utilisez pas de pièces endommagées.

REMARQUE: Si vous avez besoin d'aide ou trouvez des pièces endommagées, appelez au 1-800-554-6723.

OUTILS NECESSAIRES

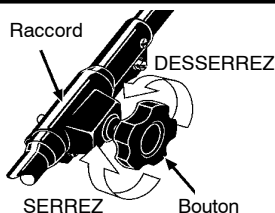
- Une clé hexagonale (fournies) est nécessaire au montage.

MONTAGE DE L'ACCESSOIRE

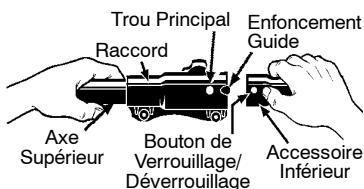
TAILLE BUISSON

ATTENTION: Pour monter l'accessoire coupe-herbe, placez votre appareil sur une surface plate afin qu'il soit bien stable.

- Desserrez le raccord en tournant le bouton dans le sens opposé à celui des aiguilles d'une montre.



- Enlevez le capuchon d'axe de l'accessoire de taille buisson (s'il est présent).
- Mettez le bouton de verrouillage/déverrouillage de l'accessoire dans l'enfoncement guide du raccord.
- Poussez l'accessoire dans le raccord jusqu'à ce que le bouton de verrouillage/déverrouillage se fixe dans le trou principal.
- Avant d'utiliser votre appareil, serrez fort le bouton en le tournant dans le sens des aiguilles d'une montre.



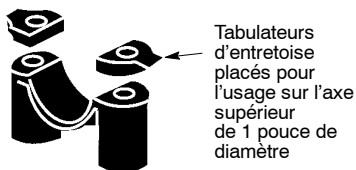
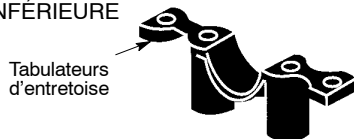
⚠ AVERTISSEMENT: Assurez-vous que le bouton de verrouillage/déverrouillage soit bien fixé dans le trou principal et que le bouton soit bien fixé avant de faire fonctionner votre appareil. Tous les accessoires sont conçus pour être utilisés dans le trou principal.

MONTAGE DE LA BANDOULIÈRE

⚠ AVERTISSEMENT: Ajustements appropriés de la bandoulière et le poignée-guider doivent être faits avec le moteur complètement arrêté avant d'utiliser l'appareil. La bride de bandoulière doit être installée comme indiqué au-dessus du poignée-guider sur l'axe supérieur (extrémité de tête de moteur de l'appareil).

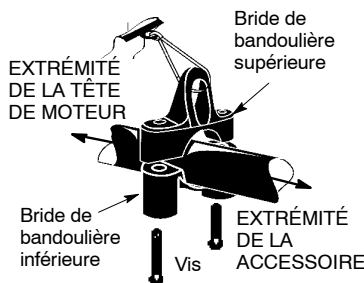
REMARQUE: La bride de bandoulière inférieure a deux tabulateurs d'entretoise joints. Ces tabulateurs sont fournis pour l'usage avec les tête de moteur qui ont l'axe supérieur de 1 pouce de diamètre (la bride de bandoulière ne serrera pas vers le bas solidement sur l'axe supérieur de 1 pouce de diamètre sans utiliser ces tabulateurs d'entretoise). Les tabulateurs doivent être complètement retirés avant l'utilisation et placés au-dessus des trous de vis sur la bride de bandoulière inférieure. Ces tabulateurs ne sont pas nécessaires pour des tête de moteur avec l'axe supérieur de 7/8 pouce de diamètre.

BRIE DE BANDOULIÈRE INFÉRIEURE



1. Placez la bride de bandoulière supérieure sur l'axe supérieur au-dessus du poignée-guider.

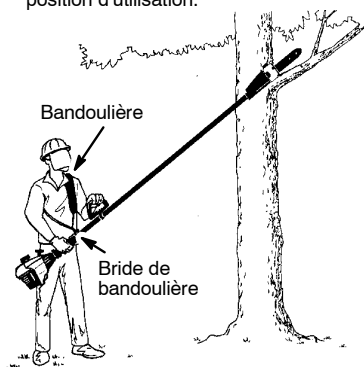
2. Placez la bride de bandoulière inférieure sous l'axe supérieur et alignez les trous de vis de la bride de bandoulière supérieure et la bride de bandoulière inférieure (employez tabulateurs d'entretoise entre la bride de bandoulière supérieure et la bride de bandoulière inférieure s'il y a lieu fixer la bride, par exemple, pour un axe supérieur de 1 pouce de diamètre).



3. Insérez deux vis dans les trous de vis.
4. Serrez la bride de bandoulière en serrant des vis avec la clé hexagonale.
5. Avant de faire démarrer le moteur et de commencer la coupe, essayez la bandoulière et réglez-en l'ajustement pour assurer un bon équilibre de l'outil.
6. Passez votre bras droit et votre tête dans la bandoulière et laissez celle-ci reposer sur votre épaule gauche. Le panneau "Danger" doit être dans le dos et le crochet sur le côté droit de la taille.

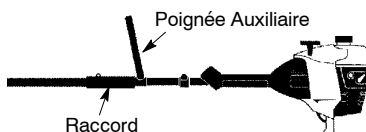
REMARQUE: Un demi-tour est prévu dans la bandoulière pour qu'elle repose bien à plat sur l'épaule.

7. Ajustez la bandoulière de façon à ce que le crochet soit à environ 15 cm (6 pouce) sous la taille.
8. Fixez le crochet de la bandoulière à la bride et soulevez l'outil pour le mettre en position d'utilisation.



ADJUSTEMENT DE LA POIGNÉE AUXILIAIRE

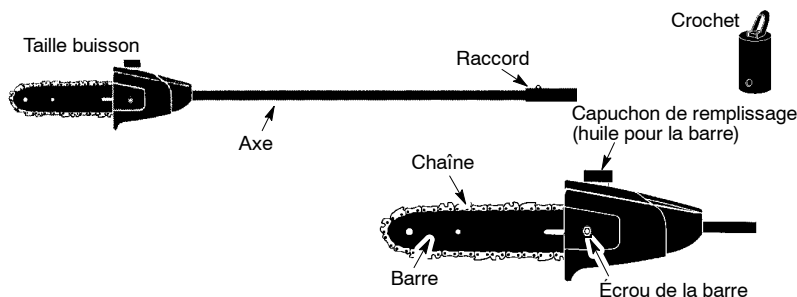
AVERTISSEMENT: Quand ajustant de la poignée auxiliaire, soyez sûr qu'elle reste directement au-dessus du raccord sur l'axe de l'extrémité de l'appareil avec le moteur pour assurer l'équilibrage approprié de l'appareil.



FONCTIONNEMENT

FAMILIARISEZ-VOUS AVEC VOTRE ACCESSOIRE DE TAILLE BUISSON

LISEZ BIEN CE MANUEL ET LES RÈGLES DE SÉCURITÉ AVANT D'UTILISER VOTRE ACCESSOIRE DE TAILLE BUISSON. Comparez l'appareil aux illustrations pour bien voir où se trouvent les commandes. Conservez ce manuel pour vous y reporter plus tard.



TAILLE BUISSON

Le TAILLE BUISSON est conçue pour émonder des petits troncs et des branches au-dessus pas plus grande que 10 cm (4 pouces) de diamètre.

TENSION DE LA CHAÎNE

Il est normal qu'une chaîne neuve se détende durant les 15 premières minutes d'utilisation. Vous devez vérifier souvent la tension de votre chaîne. Voir TENSION DE LA CHAÎNE dans la section RÉPARATIONS ET RÉGLAGES.

UTILISATION DU RACCORD

Ce tête de moteur est équipé d'un raccord qui permet la fixation d'accessoires en option. Ces accessoires en option sont les suivants :

MODELE:

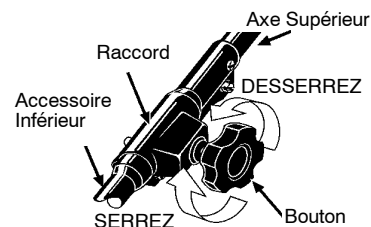
Coupe-bordure	PP1000E
Cultivateur	PP2000T
Souffleuse	PP3000B
Coupe-broussailles	PP4000C

AVERTISSEMENT: Arrêtez toujours votre appareil et débranchez la bougie (ou débranchez le source de courant) avant d'enlever ou d'installer les accessoires.

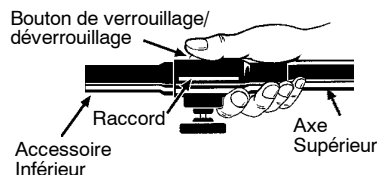
ENLÈVEMENT DE L'ACCESSOIRE TAILLE BUISSON (OU DES AUTRES ACCESSOIRES EN OPTION)

ATTENTION: Pour enlever ou monter l'accessoire, placez votre appareil et l'accessoire sur une surface plate afin qu'il soit bien stable.

1. Desserrez le raccord en tournant le bouton dans le sens opposé à celui des aiguilles d'une montre.



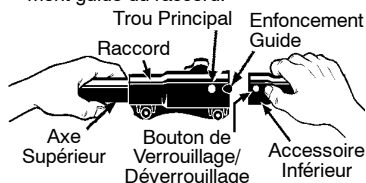
2. Appuyez sur le bouton de verrouillage/déverrouillage et maintenez-le appuyé.



3. Tout en tenant solidement l'axe supérieur, tirez l'accessoire droit pour le faire sortir du raccord.

INSTALLATION DE L'ACCESSOIRES EN OPTION

1. Enlevez le capuchon d'axe de l'accessoire (s'il y en a un).
2. Mettez le bouton de verrouillage/déverrouillage de l'accessoire dans l'enfoncement guide du raccord.



3. Poussez l'accessoire dans le raccord jusqu'à ce que le bouton de verrouillage/déverrouillage soit bien fixé dans le trou principal.
4. Avant d'utiliser votre appareil, serrez bien le bouton en tournant dans le sens des aiguilles d'une montre.

⚠ AVERTISSEMENT: Assurez-vous que le bouton de verrouillage/déverrouillage soit fixé dans le trou principal et que le bouton soit bien serré avant de faire fonctionner votre appareil.

LUBRIFICATION DE LA CHAÎNE ET DE LA BARRE

L'huileur de chaîne assure une lubrification continue à la chaîne et la barre-guide. Ne manquez pas de remplir le réservoir d'huile pour la barre quand vous remplissez le réservoir de carburant (capacité de 4,6 once liquide). Le manque d'huile détruira la barre et la chaîne rapidement. Le manque d'huile causera surchauffement qui se pourra détecter par la fumée qui sort de la chaîne et/ou par la décoloration de la barre. L'arrivée d'huile est mesurée automatiquement durant le fonctionnement. Remplissez toujours le réservoir d'huile quand vous remplissez le réservoir de carburant.

L'huile **Poulan o Poulan PRO®** de barre et chaîne est formulée pour protéger votre appareil contre les dégâts excessifs causés par la chaleur et la friction et telle résiste la perte d'épaisseur à hautes températures. Si l'huile **Poulan o Poulan PRO®** de barre et chaîne n'est pas disponible, utilisez une bonne huile de la catégorie SAE 30.

- N'employez jamais d'huile usée.
- Arrêtez le moteur avant d'enlever les bouchons.

INSTALLATION DU CROCHET POUR LA ACCESSOIRE

Un crochet pour la accessoire est fourni pour la rangement quand le accessoire n'est pas en service.

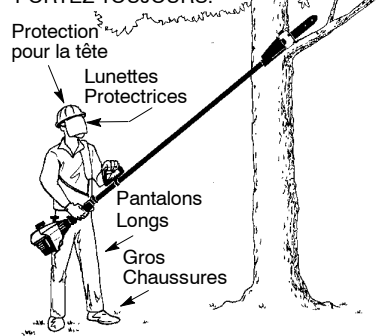
Pour installer le crochet sur l'accessoire:

1. Enlevez le capuchon d'axe de la accessoire (s'il y en a un) et jetez.
2. Peser le bouton de verrouillage/déverrouillage vers l'intérieur et tenez.

3. Poussez le crochet sur la accessoire jusqu'à ce que le bouton de verrouillage/déverrouillage se casse dans le trou.

POSITION D'UTILISATION

PORTEZ TOUJOURS:



⚠ DANGER: Ne étendez pas les bras au-dessus des épaules tout en taillant. Ne vous tenez jamais sous la branche que vous êtes en train de couper!

⚠ AVERTISSEMENT: Portez toujours des protections (yeux, oreilles, pieds et corps) pour diminuer les risques de blessure durant l'utilisation de l'appareil.

Quand vous utilisez l'appareil, attache la bandoulière sur la bride, levez-vous comme montré et vérifiez ce qui suit:

- Étendez votre bras gauche et tenez la poignée auxiliaire avec votre main gauche.
- Tenez la poignée de gâchette avec votre main droite avec le doigt sur le gâchette d'accélérateur.
- Gardez l'extrémité de l'appareil avec le moteur au-dessous du niveau de taille.
- Maintenez la coussinet de la bandoulière centré sur l'épaule gauche et de panneau "danger" centré sur votre dos.
- Mettez poids entier de l'appareil sur votre épaule gauche.

ÉMONDAGE

⚠ AVERTISSEMENT: Garde contre le recul. Ne permettez jamais que la chaîne, étant en mouvement, touche n'emporte quel objet à pointe de la barre pendant couper des branches et tailler.

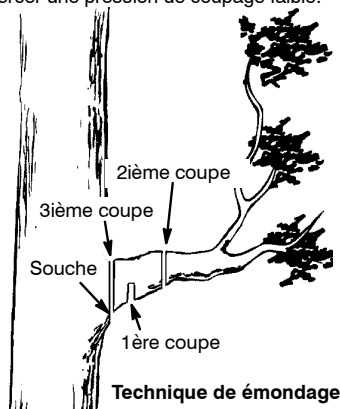
RENSEIGNEMENTS IMPORTANTS

- Travaillez lentement, en maintenant les deux mains fermement saisies sur la taille buisson. Conservez un bon équilibre.
- Faire soigneusement le plan de coupage. Vérifier la direction de chute de la branche.
- Observez dehors pour des branches petits. Les branches petites fines peuvent s'attraper contre la chaîne et battre l'utilisateur ou le tirer et faire perdre l'équilibre. Prenez garde aux branches petites et employez extrême caution.

- Faites attention à la branche directement derrière de la branche qui est en train d'être coupée. Si la chaîne frappe la branche de derrière, il se peut que la chaîne devienne avariée.
- Prenez garde à la réaction de branches pliées ou sous pression. Évitez être battu par les branches ou l'appareil quand la tension dans les fibres est libérée.
- Débarrassez-vous des branches tombées fréquemment afin d'éviter les chutes.
- Il faut enlever les branches longues après les avoir coupé en plusieurs morceaux.

TECHNIQUE DE ÉMONDAGE

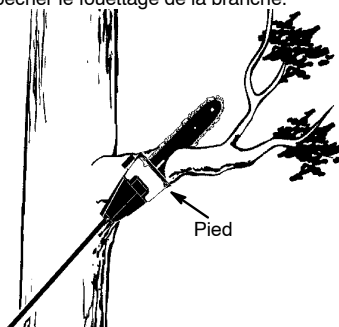
Lorsqu'on est prêt à couper, faite l'accélération du moteur jusqu'à la vitesse maximum et exercer une pression de coupage faible.



Technique de émondage

1. Faites le premier couper 15 cm (6 pouces) à partir du tronc d'arbre sur le fond du branche. Utilisez le dessus de la barre pour faire cette coupe. Coupez a travers 1/3 le diamètre du branche.

REMARQUE: En faisant le deuxième et troisième coupes, reposez le pied du coupeur contre le branche d'arbre qui est coupé pour empêcher le fouettage de la branche.



2. Après, déplacez 5 - 10 cm (2 - 4 pouces) plus loin de dehors sur le branche et faites une deuxième coupe complet de la branche.
3. Puis, faites une coupe finale laissant un souche de 2,5 - 5 cm (1 - 2 pouces) du tronc de l'arbre pour éviter d'endommager l'arbre.

ENTRETIEN

⚠ AVERTISSEMENT: Arrêtez toujours l'appareil et débranchez le fil de la bougie (ou débranchez le source de courant) quand vous ferez des réparations.

VOIR S'IL Y A DES PIÈCES EN-COMMAGÉES/USÉES

Contactez un distributeur autorisé de service pour le remplacement des pièces endommagées ou usées.

- Réservoir d'huile - Arrêtez d'utiliser l'appareil si le réservoir d'huile montre des signes de dommages ou de fuite.

VOIR S'IL Y A DES PIÈCES OU RACCORDS DESSERRÉS

- Erou de la barre
- Raccords

INSPECTEZ ET NETTOYEZ L'APPAREIL ET LES ÉTIQUETTES

- Après chaque usage, inspectez l'appareil complète pour déceler les pièces lâches ou endommagées. Nettoyez l'appareil avec un chiffon humide et un détergent doux.
- Sécher avec un chiffon propre et sec.

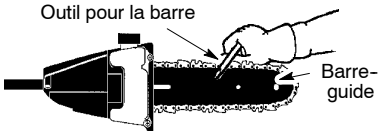
VÉRIFIEZ LE TENSION DE LA CHAÎNE

⚠ AVERTISSEMENT: Quand vous touchez à chaîne, portez toujours des gants protecteurs. La chaîne est aiguisée et peut vous couper même quand elle ne bouge pas. Entrezprenez les réglages du chaîne, en maintenant l'extrémité inférieure de l'appareil afin d'éviter que le chaîne ne touche quelque chose.

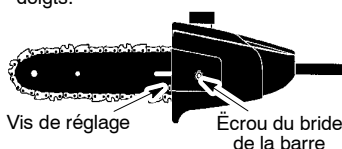
La tension de la chaîne est très importante. La chaîne s'étend avec l'usage, en particulier pendant les premières fois que la tronçonneuse est employée. Vérifiez toujours la tension de la chaîne chaque fois que vous utilisez l'appareil et chaque fois que vous le ravitaillez.

1. Utilisez un tournevis pour déplacer la chaîne autour de la barre-guide et assurez-vous qu'elle n'est pas entortillée. La chaîne doit tourner librement.

Outil pour la barre



2. Desserrez les écrou du bride de la barre jusqu'à ce qu'ils ne soient pas plus serrés contre le bride qu'on peut le faire des doigts.

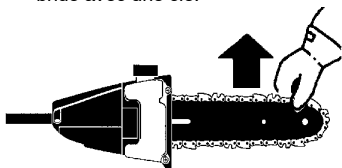


3. Tournez la vis de réglage dans le sens de l'horloge jusqu'à ce que la chaîne touche à peine au bas de la barre.

Vis de réglage - 1/4 de tour



4. Utilisez un tournevis pour tourner la chaîne autour de la barre-guide pour vous assurer que tous les maillons sont dans la rainure de la barre.
5. Soulevez le bout de la barre-guide pour voir si la chaîne pend. Relâchez le bout de la barre-guide et tournez ensuite le vis de réglage. Répétez jusqu'à ce que la chaîne ne pende plus.
6. Alors que vous levez le bout de la barre-guide, resserrez solidement les écrou du bride avec une clé.



7. Utilisez un tournevis pour déplacer la chaîne autour de la barre-guide.
8. Si la chaîne ne tourne pas, c'est qu'elle est trop serrée. Desserrez légèrement les écrous du frein de chaîne et tournez la vis de réglage d'un quart de tour dans le sens contraire de l'horloge. Resserrez les écrou du bride.
9. Si la chaîne est trop lâche, elle pendra sous la barre-guide et doit être serré après la procédure ci-dessus.

⚠ AVERTISSEMENT: Si c'est le cas, N'UTILISEZ PAS la tronçonneuse. Si le taille buisson est fonctionné avec une chaîne lâche, la chaîne pourrait sauter de la barre et resulter en de blessures graves.

VÉRIFIEZ L'AIGUISAGE DE LA CHAÎNE

Une chaîne bien aiguisée donne des copeaux de bois. Une chaîne émoussée fait de la sciure et coupe lentement. Voir AIGUISAGE DE LA CHAÎNE dans la section RÉPARATIONS ET RÉGLAGES.

MAINTIEN DE LA BARRE

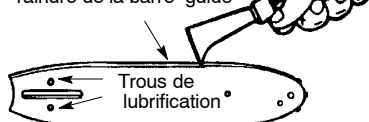
Si votre appareil coupe vers le côté, s'il est nécessaire de le forcer afin de compléter la coupe, ou s'il a été utilisé avec une quantité insuffisante de lubrification, il sera peut-être nécessaire de faire un service de la barre. La barre usée peut endommager la chaîne et rendre le coupage difficile.

Après chaque utilisation, assurez-vous le interrupteur ON/OFF est en position «OFF», puis enlevez la sciure de la barre-guide et de trou du pignon.

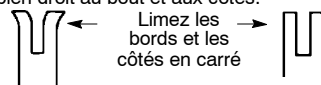
Pour maintien de la barre-guide:

- Mettez l'interrupteur ON/OFF en position «OFF» et débranchez le fil de la bougie (ou débranchez le source de courant).
- Desserrez et enlevez la écrous de la frein de chaîne et la frein de chaîne. Enlevez la barre et chaîne de la tronçonneuse.
- Enlevez la rainure de la barre et la trous de huilage après toutes les 5 heures de la utilisation.

Enlevez la sciure de la rainure de la barre-guide



- Un ébarbage des glissières de la barre-guide est normal. Enlevez-le avec une lime plate.
- Quand le haut de la glissière est inégal, utilisez une lime plate pour redonner un bord bien droit au bout et aux côtés.

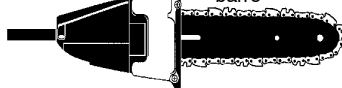


Rainure usée Rainure comme elle doit être

Remplacez la barre-guide quand la glissière est usée, quand la barre-guide est tordue ou craquelée ou quand un trop grand échauffement ou ébarbage des glissières se produit. Si vous devez remplacer la barre-guide, n'utilisez que celle qui est spécifiée pour votre tronçonneuse dans la liste de pièces ou sur le décalque de la tronçonneuse.

LUBRIFICATION

Capuchon de remplissage d'huile de la barre



- Voir LUBRIFICATION DE LA CHAÎNE ET DE LA BARRE dans la section FONCTIONNEMENT.

RÉPARATIONS ET RÉGLAGES

⚠ AVERTISSEMENT: Arrêtez toujours l'appareil et débranchez le fil de la bougie (ou débranchez le source de courant) quand vous ferez des réparations, sauf les réglages de carburateur.

AIGUISAGE DE LA CHAÎNE

L'aiguisage de la chaîne exige des appareils spéciaux. Vous pouvez acheter des appareils d'aiguisage chez Sears ou vous adresser à un aiguiser de chaîne professionnel.

REMPLACEMENT DE LA CHAÎNE

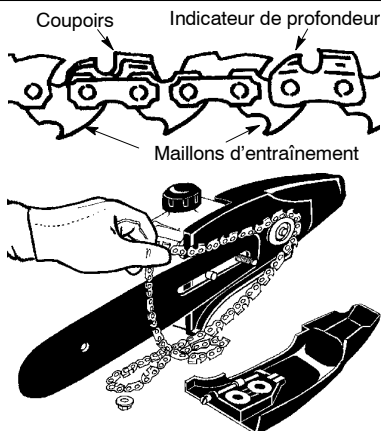
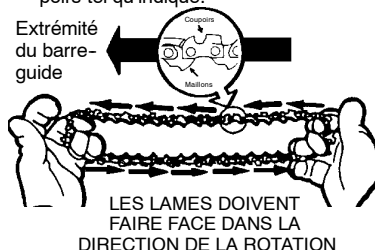
⚠ AVERTISSEMENT: Quand vous touchez à chaîne, portez toujours des gants protecteurs. La chaîne est aiguisée et peut vous couper même quand elle ne bouge pas.

Il est normal qu'une chaîne neuve se détende durant les 15 premières minutes d'utilisation. Vous devriez vérifier souvent la tension de la chaîne et l'ajuster tel que requis. Voir TENSION DE LA CHAÎNE.

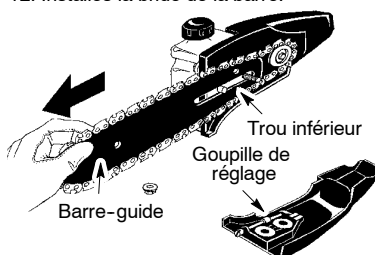
Si elle est usée ou endommagée, remplacez la chaîne. N'utilisez que la chaîne à recul bas de rechange spécifiée dans la liste des pièces.

POUR REMPLACER LA CHAÎNE:

1. Mettez l'interrupteur ON/OFF en position «OFF» et débranchez le fil de la bougie (ou débranchez le source de courant).
2. Enlevez les écrou du bride de la barre.
3. Enlevez la bride de la barre.
4. Tournez la vis de réglage sur le barre-guide pour amener le mécanisme de réglage aussi loin que possible vers l'avant du barre-guide.
5. Glissez la barre-guide derrière le pignon jusqu'à ce qu'elle bute contre le pignon.
6. Enlevez l'ancienne chaîne.
7. Enlevez la chaîne neuve de son emballage avec soin et tenez la avec les coupleurs tel qu'indiqué.



8. Passez la chaîne par dessus le pignon et derrière lui, adaptant les maillons d'entraînement dans le pignon.
9. Introduisez le bas des maillons d'entraînement entre les dents de l'embout de la barre-guide.
10. Introduisez les maillons d'entraînement dans la rainure de la barre-guide.
11. Tirez la barre-guide vers l'avant jusqu'à ce que la chaîne soit bien dans la rainure de la barre-guide. Assurez-vous les maillons d'entraînement dans la rainure de la barre-guide.
12. Installez la bride de la barre.



13. Installez les écrou du bride de la barre et ne les serrez que des doigts. Ne les serrez pas plus à ce point-ci. Procédez au RÉGLAGE DE LA CHAÎNE.

RÉGLAGE DE LA CHAÎNE

Voir TENSION DE LA CHAÎNE dans la section de l'ENTRETIEN.

RANGEMENT

⚠ AVERTISSEMENT: Exécutez les étapes suivantes après chaque utilisation:

- Laissez le moteur et le boîte de vitesses se refroidir avant de le garder ou de le transporter.
- Entrez l'appareil avec tous les mécanismes de protection en place. Placez l'appareil de manière à ce qu'aucun objet coupant ne puisse causer accidentellement des blessures.
- Entrez l'appareil à l'intérieur, dans un endroit surélevé, sec et hors de portée des enfants.

SAISONNIÈRE RANGEMENT

Préparez l'appareil pour l'entreposage à la fin de la saison ou si vous ne comptez pas l'utiliser pendant au moins 30 jours.

Avant d'entreposer votre accessoire pendant une longue période:

- Nettoyez votre accessoire entière.
- Huilez légèrement les surfaces externes en métal et la barre-guide.
- Huilez le chaîne et enveloppez-la dans du papier ou un chiffon épais.
- Inspectez l'appareil entier pour voir s'il a des vis ou des écrous desserrés. Remplacez toute pièce endommagée, brisée ou usagée.
- Au début de la saison suivante, s'utilisez que du carburant frais mélangé à de l'huile dans la bonne proportion.

GARANTIE LIMITÉE

ELECTROLUX HOME PRODUCTS, INC., garantit à l'acheteur original que chaque nouvel outil à essence ou accessoire de la marque **Poulan PRO®** ne présente aucun défaut matériel ou de fonctionnement et convient de réparer ou de remplacer sous cette garantie tous les produits ou accessoires à essence défectueux à partir de la date d'achat originale comme suit :

2 ANS- Pièces et réparation si l'appareil est utilisé à titre privé.

90 JOURS- Pièces et réparation si l'appareil est utilisé à des fins commerciales, professionnelles ou lucratives.

30 JOURS- Pièces et réparation si l'appareil est utilisé dans le cadre d'une location.

Cette garantie n'est pas transmissible et ne couvre pas les dommages et les responsabilités occasionnés par une utilisation impropre, une maintenance incorrecte ou l'utilisation d'accessoires ou de compléments non recommandés de façon explicite par **ELECTROLUX HOME PRODUCTS, INC.,** pour cet appareil. Par ailleurs, cette garantie ne couvre pas les réglages-, bougies, filtres, cordons du lanceur, ressorts du lanceur, fils de coupe ou parties de la tête rotative soumises à l'usure et qui demandent un remplacement lors d'une utilisation raisonnable pendant la période de garantie. Cette garantie ne couvre pas la configuration pré-livraison ou les ajustements normaux expliqués dans le manuel d'instructions.

CETTE GARANTIE VOUS DONNE DES DROITS LEGAUX SPECIFIQUES ET VOUS POUVEZ AVOIR D'AUTRES DROITS VARIANT D'UN ETAT A L'AUTRE.

AUCUNE RECLAMATION POUR DES DOMMAGES CONSEQUENTS OU AUTRES NE SERA AUTORISEE, ET AUCUNE AUTRE GARANTIE EXPRESSE N'EXISTE, MISES A PART CELLES STIPULEES EXPRESSEMENT ICI.

CERTAINS ETATS N'AUTORISENT PAS LES LIMITATIONS SUR LA DUREE DE LA GARANTIE OU SUR L'EXCLUSION OU LA LIMITATION DE DOMMAGES INCIDENTS OU CONSEQUENTS. LES LIMITATIONS OU L'EXCLUSION CITEES CI-DESSUS POURRAIENT DONC NE PAS S'APPLIQUER DANS VOTRE CAS.

ELECTROLUX HOME PRODUCTS, INC., s'est fixé comme politique d'améliorer continuellement ses produits. C'est pourquoi **ELECTROLUX HOME PRODUCTS, INC.,** se réserve le droit de changer, de modifier ou d'interrompre des modèles, des designs, des spécifications et des accessoires de tous les produits à tout moment sans préavis et sans obligation envers les acheteurs.